

242134-2026 - Verseny

Németország – Szociális gondozási szolgáltatások szállás nélkül – Betrieb einer Gemeinschaftsunterkunft für Flüchtlinge und Obdachlose

OJ S 69/2026 09/04/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Stadt Laatzen

E-mail-cím: Vergabe@Laatzen.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Betrieb einer Gemeinschaftsunterkunft für Flüchtlinge und Obdachlose

Leírás: Dienstleistungsauftrag für den Betrieb- und die Betreuung der Gemeinschaftsunterkunft für Asylbewerberinnen, Asylbewerber, Flüchtlinge und Obdachlose in der Hildesheimer Str. 305 und 305 A in 30880 Laatzen für einen festen Zeitraum vom 01.09.2026 bis 31.08.2029 und einer anschließenden jährlichen Verlängerungsoption um jeweils ein Jahr bis maximal 31.08.2032.

Eljárásazonosító: 99866521-6c94-4b0d-8ee4-b8e6e221a4ac

Belső azonosító: 07/2026

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 85312000 Szociális gondozási szolgáltatások szállás nélkül

További osztályozás (cpv): 85000000 Egészségügyi és szociális gondozási szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Marktplatz 13

Város: Laatzen

Irányítószám: 30880

Ország alegysége (NUTS): Region Hannover (DE929)

Ország: Németország

2.1.4. Általános információk

További információk: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YR7MLRJ#

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vgv -

2.1.6. Kizárási okok

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Betrieb einer Gemeinschaftsunterkunft für Flüchtlinge und Obdachlose

Leírás: Schwerpunkte der zu erbringen Leistung sind der Betrieb der Gemeinschaftsunterkunft und die Betreuung der untergebrachten Personen. Für den Neubau in der Hildesheimer Str. 305 erfolgt zusätzlich die Anschaffung und Installation der Ersteinrichtung (Küchen, Mobiliar, Erstausrüstung etc.).

Belső azonosító: 07/2026

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 85312000 Szociális gondozási szolgáltatások szállás nélkül

További osztályozás (cpv): 85000000 Egészségügyi és szociális gondozási szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Marktplatz 13

Város: Laatzen

Irányítószám: 30880

Ország alegysége (NUTS): Region Hannover (DE929)

Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 01/09/2026

Időtartam befejezésének dátuma: 31/08/2029

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 3

További információk a megújításról: Es gibt drei Verlängerungsoptionen für jeweils ein weiteres Jahr bis maximal 31.08.2032.

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Nem kell megadni

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: nem

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selekciós kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: Referenzübersicht (mind. 3 Referenzen) über - mit den hier ausgeschrieben Leistungen - vergleichbare für öffentliche Auftraggeber vertragsgemäß erbrachte Leistungen in den letzten drei Jahren bis zum Datum des

Angebotsabgabeschlusses mit folgenden Angaben: - Öffentlicher Auftraggeber - Art der

betreuten Unterkunft, Anzahl der betreuten Personen - Leistungszeit mit Datumsangaben von /bis. - Benennung von Ansprechpartnern einschl. Telefonnummer

Kritérium: Releváns oktatási és szakmai képesítések

Kiválasztási kritérium leírása: Eigenerklärung zur Zahl unbefristet beschäftigter Diplom-Sozialarbeiter (im Durchschnitt der Jahre 2020 bis 2025) mit einer Übersicht zur Berufserfahrung (Sozialarbeiterinnen / Sozialarbeiter sollen über Erfahrungen in der Arbeit mit Asylbewerbern, Flüchtlingen und / oder Obdachlosen verfügen und über eine staatl. Anerkennung als Sozialarbeiter oder einen Abschluss des Studiengangs "Soziale Arbeit" verfügen.) Für den Nachweis einer staatlichen Anerkennung ist für das Personal aus anderen Bundesländern / europäischen Staaten auch eine vergleichbare Anerkennung / ein vergleichbarer Abschluss ausreichend

Kritérium: Pénzügyi mutató

Kiválasztási kritérium leírása: Es ist ein aktueller (max. 3 Jahre alt) aussagekräftiger Geschäftsbericht in deutscher Sprache bzw. in deutscher Übersetzung mit dem Angebot einzureichen.

Kritérium: Szakmai kockázati felelősségbiztosítás

Kiválasztási kritérium leírása: Erklärung, dass im Auftragsfall eine ausreichende Betriebshaftpflichtversicherung abgeschlossen wird (soweit nicht schon vorhanden). Die Betriebshaftpflichtversicherung des Unternehmens für die zu beauftragenden Leistungen muss eine Deckungshöhe für jedes Schadensereignis von mindestens - 3.000.000,00 EUR für Personenschäden, - 3.000.000,00 EUR für Sachschäden, - 500.000,00 EUR für Obhut- und Bearbeitungsschäden und - 50.000,00 EUR Schlüsselrisiko beinhalten.

Kritérium: Minőségbiztosítási intézkedések

Kiválasztási kritérium leírása: Soweit der Auftragnehmer beabsichtigt, andere Unternehmen einzubeziehen, müssen diese für den auszuführenden Leistungsbereich die gleiche Eignung nachweisen wie er selbst sie zu erbringen hat. Verweist der Auftragnehmer zum Nachweis seiner Eignung beim Angebot auf ein anderes Unternehmen, so hat er nachzuweisen, dass ihm die erforderlichen Mittel bei der Erfüllung des Auftrags zur Verfügung stehen, indem er beispielsweise eine entsprechende Verpflichtungserklärung dieser Unternehmen vorlegt.

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Preis

Leírás: Gesamtangebotspreis brutto pro Monat

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 50

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Konzept

Leírás: Inhaltliches Konzept zur sozialen Betreuung von Obdachlosen, Asylbewerberinnen / Asylbewerbern und Flüchtlingen. Die Bewertung erfolgt anhand der beigefügten Anlage 10.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 50

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német
Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 30/04/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YR7MLRJ/documents>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Webcím: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YR7MLRJ>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YR7MLRJ>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 12/05/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 9 Hét

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Nachforderung von Unterlagen und Nachweisen gemäß § 56 VgV

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: 1. Vorlage eines Nachweises über die oben genannte Betriebshaftpflichtversicherung, 2. Unterzeichnete Eigenerklärung gem. NTVergG 3. Unterzeichnete Eigenerklärung für Bieter zu Russland-Sanktionen 4.

Wettbewerbsregistrauszug ohne Eintragungen 5. Vereinbarung zur Auftragsverarbeitung 6.

Unterzeichnung des Betreibervertrags

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: nem

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer Niedersachsen beim Niedersächsischen

Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: s. § 160 Gesetz gegen

Wettbewerbsbeschränkungen

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Stadt Laatzen

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Stadt Laatzen

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Stadt Laatzen
Regisztrációs szám: 032410009009-0-50
Postacím: Marktplatz 13
Város: Laatzen
Irányítószám: 30880
Ország alegysége (NUTS): Region Hannover (DE929)
Ország: Németország
E-mail-cím: Vergabe@Laatzen.de
Telefonszám: +49 5118205-1000
Internetcím: <https://www.laatzen.de>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Vergabekammer Niedersachsen beim Niedersächsischen Ministerium für
Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung
Regisztrációs szám: t:04131153308
Postacím: Auf der Hude 2
Város: Lüneburg
Irányítószám: 21339
Ország alegysége (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)
Ország: Németország
E-mail-cím: vergabekammer@mw.niedersachsen.de
Telefonszám: +49 413115-3306

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des
BMI)
Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83
Város: Bonn
Irányítószám: 53119
Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Ország: Németország
E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: d8ae0dfc-cb1b-45d8-9be2-61dbe36abee7 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus
ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 08/04/2026 08:02:21 (UTC+02:00) Kelet-európai idő,
nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 242134-2026

HL S kiadás száma: 69/2026

A közzététel dátuma: 09/04/2026